

BROJ
14

JANUAR-JUN 2025



savremena
OSNOVNA ŠKOLA



NOVI BEOGRAD

SAVREMENE AVANTURE



SAVREMENA OSNOVNA ŠKOLA

Dragi učenici i poštovani roditelji i drage kolege,

Na kraju još jednog polugodišta, sa ponosom možemo da kažemo da je iza nas period ispunjen radom, rastom i brojnim uspesima. Savremena osnovna škola nastavlja da se razvija upravo zahvaljujući zajedništvu, posvećenosti i podršci koju svakodnevno gradimo zajedno.

U prethodnim mesecima, učionice, hodnici i školski tereni bili su puni znanja, ideja, kreativnosti i energije. Naši učenici su se isticali u različitim oblastima – u nauci i tehnologiji, umetnosti, sportu i brojnim projektima koji su obogatili njihov obrazovni put. Sa pažnjom smo pratili vaša takmičenja, navijali, bodrili i radovali se svakom uspehu, bez obzira na to da li je bio mali ili veliki.

Posebno smo ponosni na decu koja čine našu školsku zajednicu – na njihovu radoznalost, upornost, svestranost i želju da budu bolji svakog dana. Ova godina nam je donela i titulu škole šampiona, ali ono što nam je još važnije jeste to što odgajamo decu koja, pored uspeha, neguju humanost, empatiju i međusobno poštovanje.

Savremena je škola u kojoj se prepoznaju i slave uspesi, ali i škola u kojoj se podjednako vrednuju karakter, odgovornost i dobrota. Na to smo, kao zajednica, najponosniji.

Hvala vam svima na poverenju, saradnji i podršci. Zajedno stvaramo okruženje u kojem se svaki učenik oseća prihvaćeno, ohrabreno i motivisano da ostvari svoj puni potencijal. Radujem se novim izazovima, učenjima i uspesima koji su pred nama u nastavku školske godine.

Direktor škole
Uroš Veličković



OLA – STVARNO DRUGAČIJA

Dear students, respected parents, and dear colleagues,

As we come to the end of another school term, we can proudly say that it has been a period marked by growth, dedication, and many achievements. Savremena Primary School continues to develop and move forward thanks to the strong sense of community, commitment, and support that we build together every day.

Over the past months, our classrooms, hallways, and school grounds have been filled with knowledge, creativity, ideas, and positive energy. Our students have distinguished themselves across a wide range of fields—from science and technology to the arts and sports—through numerous projects and activities that have enriched their educational journey. We closely followed your competitions, cheered you on, and celebrated every success, whether big or small.

We are especially proud of the children who make up our school community—their curiosity, perseverance, versatility, and desire to grow and improve every day. This year has also brought us the well-deserved title of a School of Champions. Yet, what matters to us even more is that we are raising young people who, alongside achievement, value humanity, empathy, and mutual respect.

Savremena is a school that celebrates success, but it is also a school where character, responsibility, and kindness are equally important. This is what we are most proud of as a community.

Thank you all for your trust, cooperation, and continued support. Together, we create an environment in which every student feels accepted, encouraged, and motivated to reach their full potential. I look forward to the new challenges, learning experiences, and successes that await us in the months ahead.

School Principal
Uroš Veličković



2026-06-29

Najbolji od najboljih

U Savremenoj osnovnoj školi svaka generacija donosi novu snagu, znanje i talenat. Ali u svakoj od njih postoje i oni...

[Pročitajte više](#)

The Best of the Best

At Primary School Savremena, each generation brings new energy, knowledge, and talent. Yet, within every class, there...

[Read more](#)



2026-06-24

Jun pun medalja i pehara: Sjajni uspjesi učenika Savremene

Sa ponosom delimo nove uspehe učenika Savremene osnovne škole, koji su zablistali na takmičenjima širom zemlje i...

[Pročitajte više](#)

A June of Medals and Trophies: Celebrating the Success of Savremena...

Filled with team spirit and positive energy, this event was the perfect way to wrap up a successful chapter of our...

[Read more](#)



2026-06-19

Matur'sko veče – Svečani završetak jednog važnog školskog poglavlja

Učenci osmog razreda Savremene osnovne škole svečano su obeležili završetak osnovnoškolskog obrazovanja maturskom...

[Pročitajte više](#)

A Graduation Evening – A festive farewell to an important school chapter

The eighth-grade students of Savremena Primary School marked the completion of their primary education with a memorable...

[Read more](#)



2026-06-19

Natalia Damjanov – učenik generacije Savremene osnovne škole

Svaka generacija ima učenike koji se ističu svojim rezultatima, posvećenošću i odnosom prema učenju. Međutim, titulu...

[Pročitajte više](#)

Natalia Damjanov – Student of the Generation at Savremena Elementary...

Every generation includes students who stand out through their achievements, dedication, and attitude toward learning....

[Read more](#)



Doprtačaj generacije koja ostavlja trag
**SVEČANA DODELA DIPLOMA
UČENICIMA SAVREMENE**

2026-06-18

**Svečana dodela diploma –
Ispraćaj generacije koja
ostavlja trag**

Postoje dani koji se dugo pamte – ne samo zbog događaja koji ih obeležavaju već i zbog emocija koje ostave za sobom. Jedan...

[Pročitajte više](#)

**A ceremonial diploma award
event – Farewell to a
Generation That Leaves a...**

There are days that remain in our memories for a long time—not only because of the events that take place, but also...

[Read more](#)



Humanitarni događaj
„SAVREMENA TOGETHER FOR GOOD”

2026-06-17

**Humanitarni događaj
„Savremena together for
good”**

U Savremenoj osnovnoj školi održan je humanitarni događaj „Savremena together for good”, koji je okupio učenike,...

[Pročitajte više](#)

**Humanitarian Event
“Savremena together for
good”**

A humanitarian event titled “Savremena together for good” was held at Savremena Primary School, bringing together...

[Read more](#)



2026-06-17

Savremenoj osnovnoj školi uručena nagrada za humanost – Priznanje na...

Savremenoj osnovnoj školi uručena je nagrada za humanost na jubilarnom, desetom Humanitarno-memorijalnom turniru „Luka...

[Pročitajte više](#)

Savremena Primary School Receives an Award for Humanity – Recognition at...

Savremena Primary School received an award for humanity at the jubilee, tenth "Luka Jovanović – Zumbul" Humanitarian...

[Read more](#)



2026-06-16

Savremeni gimnazijalci u poseti osnovcima – Zajedno o prevenciji digitalnog nasilja

Učenici Savremene osnovne škole ugostili su učenike Savremene gimnazije, koji su na molbu direktorke gimnazije posetili...

[Pročitajte više](#)

Savremena High School Students Visit Primary School Students – Together on the...

Students of Savremena Primary School welcomed students of Savremena Gimnazija, who visited our school at the request of...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Dan za igru i prirodu **UČENICI SAVREMENE NA IZLETU NA ADI**

2026-06-15

Dan za igru, prirodu i timski duh – Učenici Savremene na izletu na Adi

Sunčan dan, zelenilo Ade i osmesi koji govore više od reči bili su savršena scenografija za još jedan lep školski...

[Pročitajte više](#)

A day of play, nature and team spirit – Savremena students on a trip to Ada

A sunny day, the greenery of Ada and smiles that spoke louder than words created the perfect setting for another...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Pesma, ples i gluma **ZAVRŠNE PRIREDBE MLAĐIH RAZREDA**

2026-06-13

Pesma, ples i gluma – Završne priredbe mlađih razreda

Kraj školske godine u Savremenoj osnovnoj školi obeležen je na posebno radostan i svečan način – završnim priredbama...

[Pročitajte više](#)

Song, Dance and Acting – End-of-Year Performances by Younger Students

The end of the school year at Savremena Primary School was marked in a joyful and festive way – with end-of-year...

[Read more](#)



2026-06-12

Svečana priredba učenika – Dan škole u Savremenoj

Dan škole u Savremenoj osnovnoj školi obeležen je svečanom priredbom koju su učenici sa mnogo radosti i posvećenosti...

[Pročitajte više](#)

Student Festive Performance – School Day at Savremena

School Day at Savremena Primary School was celebrated with a festive performance that the students prepared with great...

[Read more](#)



2026-06-12

Humanost na delu – Savremena kao deo Humanitarno-memorijalnog...

Savremena osnovna škola bila je deo Humanitarno-memorijalnog turnira „Luka Jovanović“, događaja koji već deset godina...

[Pročitajte više](#)

Humanity in Action – Savremena as Part of the “Luka Jovanović”...

Savremena Primary School took part in the “Luka Jovanović” Humanitarian Memorial Tournament, an event that has been...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Predstava i kreativne radionice
**DAN U DEČJEM
KULTURNOM CENTRU**

2026-06-10

Dan u Dečjem kulturnom centru – Predstava i kreativne radionice

Učenici odeljenja IV1 proveli su inspirativan i sadržajan dan u Dečjem kulturnom centru Beograd, gde su posetili...

[Pročitajte više](#)

A Performance and Creative Workshops – A Day at the Children's Cultural Centre

Students of class IV1 spent an inspiring and eventful day at the Children's Cultural Centre Belgrade, where they...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

U svetu optičkih varki
**SAVREMENI PREDŠKOLCI U
MUZEJU ILUZIJA**

2026-06-08

Savremeni Predškolci u Muzeju iluzija – U svetu optičkih varki

Predškolci Savremene osnovne škole posetili su Muzej iluzija u Beogradu i proveli dan ispunjen radoznalošću, smehom,...

[Pročitajte više](#)

Savremena Preschoolers at the Museum of Illusions – In the World of Optical Illusions

The preschoolers of Savremena Primary School visited the Museum of Illusions in Belgrade and spent a day filled with...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Osvojena bronzana medalja REPUBLIČKO TAKMIČENJE „KENGUR BEZ GRANICA”

2026-06-08

Republičko takmičenje „Kengur bez granica” – Osvojena bronzana medalja

Učenici OŠ „Savremena” nas iz godine u godinu podsećaju da se veliki uspesi rađaju iz radoznalosti, posvećenosti i...

[Pročitajte više](#)

National Competition “Kangaroo Without Borders” – Bronze Medal Awarded

Year after year, students of Savremena Primary School remind us that great achievements grow from curiosity, dedication...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Matematička olimpijada OSVOJENE MEDALJE NA REPUBLIČKOM TAKMIČENJU

2026-06-08

Osvojene medalje na republičkom takmičenju matematička olimpijade

U Kragujevcu je na Prirodno-matematičkom fakultetu održana Republička matematička olimpijada, jedno od važnih...

[Pročitajte više](#)

Medals won at the national Mathematical Olympiad

The National Mathematical Olympiad was held in Kragujevac at the Faculty of Science, one of the important mathematics...

[Read more](#)



2026-06-07

Projekat „Srećno učenje” – Istorija, znamenitosti i sportsko druženje

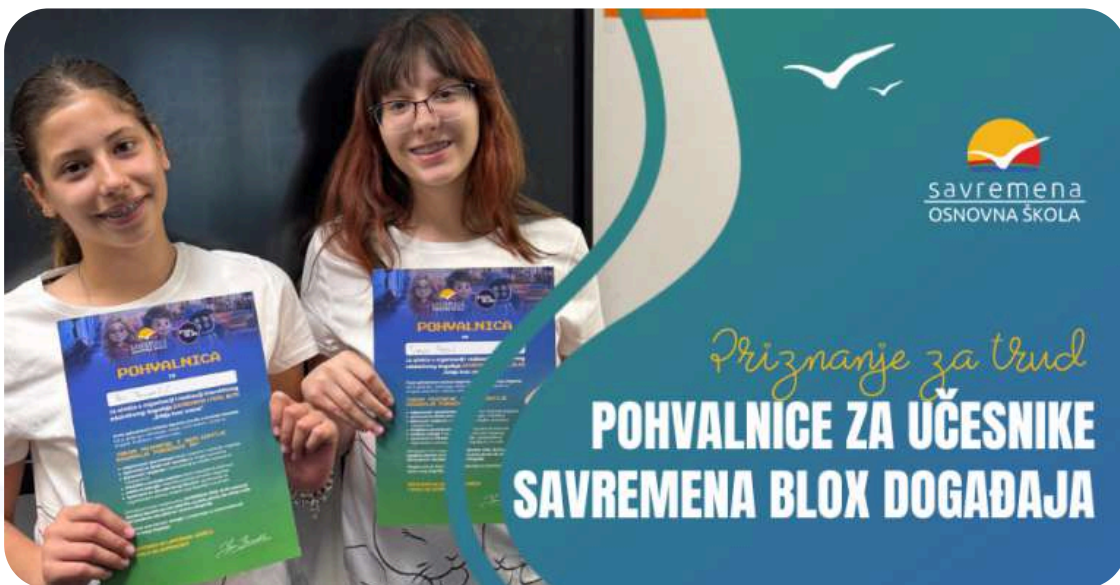
U okviru projekta „Srećno učenje”, učenici Savremene osnovne škole posetili su Valjevo, grad bogate istorije, kulture i...

[Pročitajte više](#)

The “Happy Learning” Project – History, landmarks and sports activities

As part of the “Happy Learning” project, students of Savremena Primary School visited Valjevo, a city rich in history,...

[Read more](#)



2026-06-05

Pohvalnice za učesnike SAVREMENA BLOX događaja – Priznanje za trud,...

Nakon uspešno realizovanog interaktivnog edukativnog događaja SAVREMENA BLOX, učenici Savremene osnovne škole koji su...

[Pročitajte više](#)

Certificates of Appreciation for SAVREMENA BLOX Participants – Recognition f...

After the successful realisation of the interactive educational event SAVREMENA BLOX, the students of Savremena Primary...

[Read more](#)



2026-06-04

Globetrotters: Zašto je poznavanje pozdrava na deset evropskih jezika vaša...

Nije potrebno da budete ni profesor ni poliglota da biste se uspešno snalazili na putovanjima. Ipak, ako se krećete...

[Pročitajte više](#)

Globetrotters: Why Knowing "Hello" in 10 European Languages is Your Secret...

Look, you don't need to be a professor or a spy. But if you travel around Europe, from a beach in Spain to a bar in...

[Read more](#)



2026-06-03

Globetrotters: Ogledalo identiteta: zašto dete mora da vidi druge da bi zaista...

Svi želimo da naša deca budu samouverena. Želimo da znaju odakle potiču – svoje praznike, hranu, porodične priče,...

[Pročitajte više](#)

Globetrotters: The Mirror of Identity: Why a Child Must See Others to Truly See...

We all want our children to be confident. We want them to know where they come from – their holidays, food, family...

[Read more](#)



2026-06-02

Globetrotters: Različiti umovi, različiti pristupi: kreiranje nastavnih...

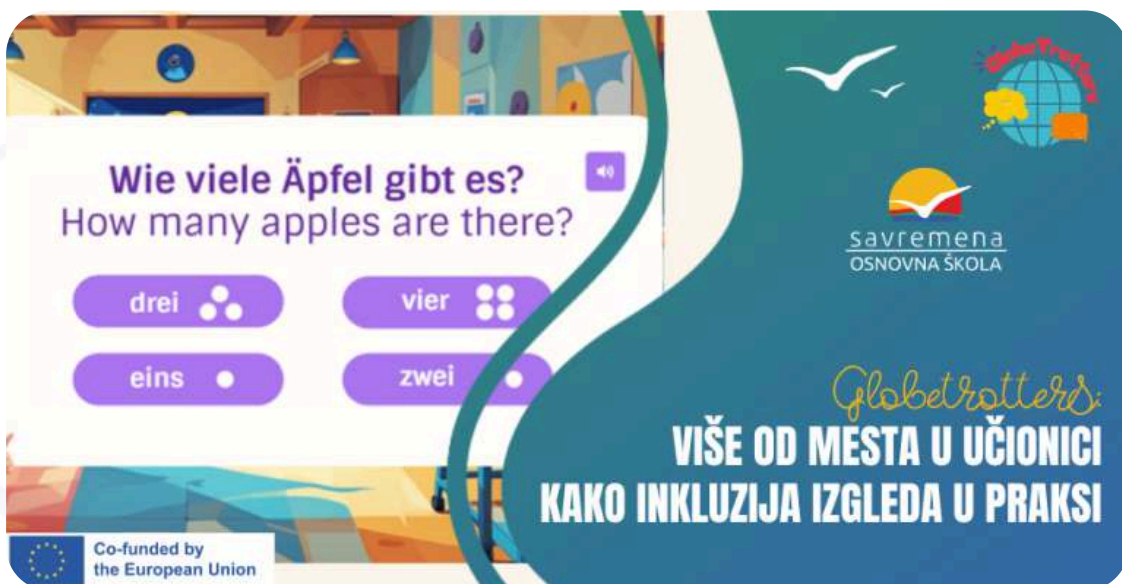
Dovoljno je kratko posmatrati učenike tokom učenja da bi se uočila jedna suštinska činjenica – ne postoji jedinstven...

[Pročitajte više](#)

Globetrotters: Not one brain, not one way: Designing learning materials for...

Spend a few minutes observing children learning and one thing becomes obvious very quickly. They are not all...

[Read more](#)



2026-06-01

Globetrotters: Više od mesta u učionici – kako inkluzija izgleda u praksi

Ulazak u istinski inkluzivnu učionicu odmah otkriva njenu suštinu. To nije prostor u kojem se određena deca „dodatno...

[Pročitajte više](#)

Globetrotters: More than a seat in the classroom: what inclusion really looks like in...

Walk into a truly inclusive classroom and you will notice something straight away. It does not feel like a place where...

[Read more](#)



2026-05-31

Istorijski NAJBOLJI USPESI učenika Savremene na školskim takmičenjima! 95...

Učenici Savremene osnovne škole ostvarili su istorijski najbolje rezultate na školskim takmičenjima, potvrđujući...

[Pročitajte više](#)

The BEST Results in Savremena's History at School Competitions! 45...

Students of Savremena Primary School have achieved the best results in the school's history at academic competitions,...

[Read more](#)



2026-05-31

Maj u znaku medalja i pehara: Sjajni uspesi učenika Savremene

Sa ponosom delimo nove uspehe učenika Savremene osnovne škole, koji su zablistali na takmičenjima širom zemlje i...

[Pročitajte više](#)

May marked by medals and trophies: Achievements of Savremena students

Filled with team spirit and positive energy, this event was the perfect way to wrap up a successful chapter of our...

[Read more](#)



2026-05-31

Interaktivni edukativni događaj – SAVREMENA BLOX

SAVREMENA BLOX, interaktivni edukativni događaj namenjen deci uzrasta od 4 do 14 godina, održan je 29. i 30. maja u...

[Pročitajte više](#)

An interactive educational event- SAVREMENA BLOX

SAVREMENA BLOX, an interactive educational event designed for children aged 4 to 14, was held on 29 and 30 May in Hall...

[Read more](#)



2026-05-29

Ispratili smo još jednu generaciju Savremenih učenika – Osm godina...

Još jedna generacija Savremenih učenika zakoračila je u novo poglavlje svog odrastanja. Osmaci su se raspustili, a...

[Pročitajte više](#)

We said goodbye to another generation of Savremena students – Eight years of...

Another generation of Savremena students has stepped into a new chapter of growing up. Our eighth-graders have finished...

[Read more](#)



2026-05-28

“Parents at work”: Briga o napuštenim psima

U okviru projekta „Parents at work“, učenici Savremene osnovne škole imali su priliku da upoznaju još jednu...

[Pročitajte više](#)

“Parents at Work”: Caring for Abandoned Dogs

As part of the “Parents at Work” project, pupils at Savremena Primary School had the opportunity to learn about another...

[Read more](#)



2026-05-27

Projekat “Srećno učenje” – Prolećna čajanka na Bukulji

Učenici Savremene osnovne škole učestvovali su u projektu „Srećno učenje“ i proveli nezaboravan dan na Bukulji, u...

[Pročitajte više](#)

Project “Happy Learning” – Spring Tea Party on Bukulja

Students of Savremena Primary School took part in the “Happy Learning” project and spent an unforgettable day on...

[Read more](#)



2026-05-27

Sjajni rezultati ostvareni u Italiji: Učenci Savremene na evropskom nivou Hippo...

Učenci Savremene osnovne škole ostvarili su izuzetan uspeh plasmanom na evropski nivo Hippo takmičenja iz engleskog...

[Pročitajte više](#)

Excellent Results Achieved in Italy: Savremena students at the European level of the...

Students of Savremena Primary School achieved outstanding success by qualifying for the European level of the Hippo...

[Read more](#)



2026-05-27

Predškcolci na Adi Ciganliji: dan ispunjen igrom, druženjem i osmesima

Predškcolci Savremene osnovne škole proveli su nezaboravan dan na izletu na Adi Ciganliji, gde su uživali u prirodi,...

[Pročitajte više](#)

Preschoolers on Ada Ciganlija: a day filled with play, friendship and smiles

The preschoolers of Savremena Primary School spent an unforgettable day on a trip to Ada Ciganlija, where they enjoyed...

[Read more](#)



2026-05-26

Sjajan rezultat učenika Savremene na republičkom takmičenju iz atletike

Učenik Savremene osnovne škole Andrej Joksimović 6/1 ostvario je izuzetan rezultat na državnom prvenstvu u atletici,...

[Pročitajte više](#)

Excellent Result by a Savremena Student at the National Athletics...

Savremena Primary School student Andrej Joksimović, class 6/1, achieved an outstanding result at the national athletics...

[Read more](#)



2026-05-25

Državno takmičenje talentovanih učenika – Osvojeno 3. mesto u...

Savremena osnovna škola sa velikim ponosom ističe izuzetan uspeh svoje učenice Dunje Trifunović, koja je na 68....

[Pročitajte više](#)

National Competition of Talented Students – 3rd Place Won in the...

Savremena Primary School is proud to celebrate the outstanding success of its student Dunja Trifunović, who won third...

[Read more](#)



2026-05-25

Sjajan uspeh učenice Savremene – Osvojeno 3. mesto na republičkom...

Savremena osnovna škola sa velikim ponosom ističe izuzetan uspeh naše učenice Ekatarine Maksimović, koja je osvojila 3....

[Pročitajte više](#)

A Wonderful Success for a Savremena Student – 3rd Place Won at the National...

Savremena Primary School is proud to celebrate the remarkable success of our student Ekatarina Maksimović, who won 3rd...

[Read more](#)



2026-05-24

Novobeoградski Happy Run – Sportski duh i medalje za učenike Savremene

Učenici Savremene osnovne škole proveli su jedan izuzetno lep, dinamičan i inspirativan sportski dan učestvujući na...

[Pročitajte više](#)

New Belgrade Happy Run – Sports Spirit and Medals for Savremena Students

Students of Savremena Primary School spent a wonderful, dynamic and inspiring sports day participating in the sixth New...

[Read more](#)



2026-05-23

Učenici Savremene na Republičkoj smotri „Čitalići” – Ljubav prema knjigama i...

Učenici Savremene osnovne škole učestvovali su na Republičkoj smotri „Čitalići”, koja je održana u Aleksincu, i još...

[Pročitajte više](#)

Savremena Students at the National “Čitalići” Event – A Love of Books and Reading

Students of Savremena Primary School participated in the National Čitalići Event, held in Aleksinac, and once again...

[Read more](#)



2026-05-21

Priča “Ježeva kućica” kroz dečiju maštu: Likovna radionica učenika prvog...

Učenici prvog razreda Savremene osnovne škole učestvovali su u likovnoj radionici inspirisanoj jednom od najlepših i...

[Pročitajte više](#)

The story “Hedgehog’s Home” through children’s imagination: An art worksh...

First-grade pupils at Savremena Primary School took part in an art workshop inspired by one of the most beloved...

[Read more](#)



2026-05-20

Mašta koja se igra – Društvena igra od plastelina

U učionici 3-1 Savremene osnovne škole nastala je prava mala radionica mašte, boja i dečjih ideja. Učenici su dobili...

[Pročitajte više](#)

Imagination at Play – A Board Game Made of Modelling Clay

The classroom of class 3-1 at Savremena Primary School turned into a small workshop filled with imagination, colour and...

[Read more](#)



2026-05-19

Globetrotters: Završena prva faza testiranja u okviru Erasmus+ projekta

U okviru Erasmus +projekta Globetrotters završeno je pilot testiranje kreiranih modula za upoznavanje sa različitim...

[Pročitajte više](#)

Globetrotters: Pilot testing completed within the Erasmus+ project

As part of the Erasmus+ Globetrotters project, the pilot testing of the developed modules for introducing different...

[Read more](#)



2026-05-19

Mala pijaca u učionici – Pričamo o zdravoj hrani

Učenici su na zanimljiv i kreativan način povezali matematiku i Svet oko nas, pretvarajući učionicu u veselu malu...

[Pročitajte više](#)

A Small Market in the Classroom – Talking About Healthy Food

The students connected mathematics and The World Around Us in an interesting and creative way by turning their...

[Read more](#)



2026-05-19

Life Skills program: Heklanje sa Viktorom

U Savremenoj osnovnoj školi verujemo da se važne životne veštine razvijaju kroz iskustvo, susrete, radoznalost i...

[Pročitajte više](#)

Life Skills Programme: Crocheting with Viktor

At Savremena Primary School, we believe that important life skills are developed through experience, meaningful...

[Read more](#)



2026-05-11

Sjajni rezultati na matematičkom takmičenju: Pohvalnice za takmičenje...

U Savremenu osnovnu školu stigle su pohvalnice za učenike koji su učestvovali na matematičkom takmičenju „Misliša“,...

[Pročitajte više](#)

Excellent Results in the Mathematics Competition: Certificates of Commendati...

Certificates of commendation have arrived at Savremena Primary School for the students who participated in the Misliša...

[Read more](#)



2026-05-11

Nedelja solidarnosti i zajedništva u Savremenoj

Prve nedelje maja u Savremenoj osnovnoj školi obeležili smo Nedelju solidarnosti i zajedništva, poseban period posvećen...

[Pročitajte više](#)

A Week of Solidarity and Togetherness at Savremena Elementary School

During the first week of May, Savremena Elementary School marked the Week of Solidarity and Togetherness, a special...

[Read more](#)



2026-05-09

Ivan Milčić osvojio 3. mesto na republičkom takmičenju iz matematike!

Sa velikim ponosom delimo sjajnu vest o još jednom izuzetnom uspehu učenika Savremene osnovne škole. Ivan Milčić...

[Pročitajte više](#)

Ivan Milčić Wins 3rd Place at the National Mathematics Competition

We are proud to share wonderful news about another outstanding achievement by a student of Savremena Primary School....

[Read more](#)



2026-05-08

Tradiciona koja spaja generacije: košarkaška utakmica osmaka i...

U Savremenoj osnovnoj školi još jednom je odigrana tradicionalna košarkaška utakmica između učenika osmog razreda i...

[Pročitajte više](#)

A tradition that brings generations together: a basketball match between...

At Savremena Primary School, the traditional basketball match between eighth-grade students and teachers was once again...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Matematika kroz igru STARIJI UČENICI PREDAJU MLAĐIM UČENICIMA

2026-05-08

Matematika kroz igru – Stariji učenici predaju mlađim učenicima

Čas matematike u odeljenju IV-3 ovoga puta protekao je u posebnoj atmosferi, ispunjenoj radoznalošću, timskim duhom i...

[Pročitajte više](#)

Learning Mathematics Through Play – Older Students Teaching Younger...

The mathematics lesson in class IV-3 took place in a truly special atmosphere, filled with curiosity, team spirit and a...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Matematika je svuda oko nas MAJ - MESEC MATEMATIKE

2026-05-07

Maj – mesec matematike: Matematika je svuda oko nas

Učenici su tokom maja, meseca matematike, imali priliku da na kreativan i istraživački način otkriju koliko je...

[Pročitajte više](#)

May – Month of Mathematics: Mathematics Is All Around Us

During May, the month of mathematics, the students had the opportunity to discover in a creative and research-based way...

[Read more](#)



2026-05-07

Kada se znanje povezuje – Interdisciplinarni čas Savremenih prvaka

U Savremenoj osnovnoj školi nastava je osmišljena tako da učenicima pruži priliku da znanje ne usvajaju samo kroz...

[Pročitajte više](#)

When Knowledge Comes Together – An Interdisciplinary Lesson for...

At Savremena Primary School, lessons are designed to give pupils the opportunity not only to learn through individual...

[Read more](#)



2026-05-07

Učenici Savremene osnovne škole posetili školu „Veljko Ramadanović“

Postoje dani u školi koji ostanu upamćeni ne zbog kontrolnih zadataka ili novih lekcija iz udžbenika, već zbog...

[Pročitajte više](#)

Savremena Primary School students visited the “Veljko Ramadanović” school

There are certain school days that remain unforgettable—not because of tests, assignments, or textbook lessons, but...

[Read more](#)



2026-05-06

Učenici Savremene napravili svoju društvenu igru

Kada učenici dobiju priliku da svoje ideje pretvore u konkretan projekat, nastaju inicijative koje imaju posebnu...

[Pročitajte više](#)

Savremena Students created their own board game

When students are given the opportunity to turn their ideas into real projects, initiatives emerge that bring...

[Read more](#)



2026-05-05

Sjajni rezultati Savremenih atletičara na gradskom takmičenju

Učenici Savremene osnovne škole još jednom su pokazali da se trud, posvećenost i sportski duh prepoznaju i na velikim...

[Pročitajte više](#)

Excellent Results by Savremena Athletes at the City Athletics Competition

The students of Savremena Primary School have once again shown that effort, dedication and sportsmanship are recognised...

[Read more](#)



2026-05-05

Učenici Savremene u kafiću „Zvuci srca”

Postoje mesta koja ostavljaju utisak ne samo zbog ambijenta koji nas dočeka, već zbog ljudi koje tamo upoznamo i priča...

[Pročitajte više](#)

Savremena Primary School students visited the “Zvuci srca” café

There are places that leave a lasting impression not only because of the atmosphere that welcomes us, but because of...

[Read more](#)



2026-05-04

Posebno iznenađenje za Savremene osnovce – Učenici Savremene u čarobnom sve...

Učenici odeljenja IV-1 Savremene osnovne škole doživeli su posebno iznenađenje koje im je priredilo mnogo radosti,...

[Pročitajte više](#)

Savremena kids in the Magical World of the Circus

The pupils of class IV-1 at Savremena Primary School experienced a special surprise that brought them plenty of joy,...

[Read more](#)



Jednodnevni izlet **SAVREMENI PRVACI U AVANTURI NA MALOM DUNAVU**

2026-05-04

Jednodnevni izlet – Prvaci u avanturi na Malom Dunavu

Za naše prvake, učenje se ne odvija samo u učionici – ono živi u svakom novom iskustvu, svakom pitanju i svakom...

[Pročitajte više](#)

A one-day trip – Savremena First Graders on an Adventure at Mali Dunav

For our first graders, learning does not happen only in the classroom – it comes alive through every new experience,...

[Read more](#)



Kreativan čas za lakše učenje **SRPSKI JEZIK KROZ STRIP, MAŠTU I TIMSKI RAD**

2026-05-03

Kreativan čas za lakše učenje – Srpski jezik kroz strip, maštu i timski rad

U Savremenoj osnovnoj školi učenje se ne završava čitanjem teksta i odgovaranjem na pitanja – ono počinje onda kada...

[Pročitajte više](#)

A Creative Lesson for Easier Learning – Serbian Language Through Comics, Imaginati...

At Savremena Primary School, learning does not end with reading a text and answering questions – it begins when pupils...

[Read more](#)



2026-05-03

Mikhail Khorenko osvojio 3. mesto na republičkom takmičenju „Misliša“

Sa velikim ponosom delimo vest o još jednom izuzetnom uspehu učenika Savremene osnovne škole. Mikhail Khorenko, učenik...

[Pročitajte više](#)

Mikhail Khorenko Wins 3rd Place at the National “Misliša” Mathematics...

We are proud to share another outstanding achievement by a student of Savremena Primary School. Mikhail Khorenko, a...

[Read more](#)



2026-04-30

April u znaku medalja i pehara: Sjajni uspesi učenika Savremene

Sa ponosom delimo nove uspehe učenika Savremene osnovne škole, koji su zablistali na takmičenjima širom zemlje i...

[Pročitajte više](#)

April marked by medals and trophies: Achievements of Savremena students

Filled with team spirit and positive energy, this event was the perfect way to wrap up a successful chapter of our...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Veliki uspeh učenika Savremene
**PLASMAN NA REPUBLIČKO
TAKMIČENJE IZ HEMIJE**

2026-04-30

**Veliki uspeh i plasman na
republičko takmičenje iz
hemije**

Sa velikim zadovoljstvom delimo lepe vesti
sa gradskog takmičenja iz hemije, na kojem
su naši učenici ostvarili...

[Pročitajte više](#)

**Great success and
qualification for the national
competition at the chemistr...**

We are pleased to share great news from
the city-level chemistry competition, where
our students achieved outstanding...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Uspeh na Hippo takmičenju
**PLASMAN NA EVROPSKI NIVO
TAKMIČENJA**

2026-04-30

**Uspeh na Hippo takmičenju iz
engleskog jezika i plasman
na evropski nivo takmičenja!**

Sa velikim ponosom ističemo izuzetan
uspeh naših učenika na republičkom nivou
Hippo takmičenja iz engleskog jezika. Ovo...

[Pročitajte više](#)

**Success at the Hippo English
Language Competition and
qualification for the Europe...**

We are proud to highlight the outstanding
success of our students at the national level
of the Hippo English Language...

[Read more](#)



2026-04-30

Mali istraživači prirode: Predškolci uče o svetu koji ih okružuje

U okviru projekta „Biljke i voda“, naši predškolci su kroz pažljivo osmišljene aktivnosti imali priliku da na...

[Pročitajte više](#)

Little explorers of nature: Preschoolers learn about the world around them

As part of the "Plants and Water" project, our preschoolers had the opportunity to explore the natural world around...

[Read more](#)



2026-04-29

Balerine Savremene škole nastupile na Gardošu

Sa velikim zadovoljstvom delimo vest o posebnom umetničkom iskustvu naših učenica, koje su još jednom pokazale kako se...

[Pročitajte više](#)

Savremena School ballerinas perform at Gardoš Tower

We are delighted to share news of a special artistic experience of our students, who once again demonstrated how...

[Read more](#)



2026-04-29

Nastavnici Savremene u Solunu: Međunarodni susret Erasmus+ partnera

Od 27. do 30. aprila 2026. godine u Solunu je održan međunarodni sastanak partnera u okviru Erasmus+ projekta...

[Pročitajte više](#)

Savremena teachers in Thessaloniki: International Erasmus+ partners meeting

From April 27 to 30, 2026, an international meeting of partners within the Erasmus+ project "Globetrotters" was held in...

[Read more](#)



2026-04-28

Ljubav prema knjigama – Književno popodne u Savremenoj

April, kao mesec knjige, u Savremenoj osnovnoj školi obeležen je na poseban i inspirativan način – kroz književno...

[Pročitajte više](#)

Love for Books – Literary Afternoon at Savremena

April, celebrated as the month of books, was marked in a special and inspiring way at Savremena Elementary School –...

[Read more](#)



2026-04-27

Parents at Work: Programiranje iz prve ruke

U odeljenju 3-1 učenici su imali priliku da učestvuju u posebnom času koji je na inspirativan način povezao školsko...

[Pročitajte više](#)

Parents at Work: Programming first-hand

Students of class 3-1 had the opportunity to participate in a special lesson that connected school learning with the...

[Read more](#)



2026-04-25

Projekat „Srećno učenje” – Proleće kroz dečju maštu i kreativnost

Učenici odeljenja III-3 su na času likovne kulture imali priliku da kroz igru i kreativni rad istraže temu „Proleće”,...

[Pročitajte više](#)

Project “Happy Learning” – Spring through children’s creativity

Students of class III-3 had the opportunity to explore the theme of “Spring” in a creative and engaging way during...

[Read more](#)



2026-04-25

Izuzetni rezultati na okružnom takmičenju iz biologije

Na okružnom takmičenju iz biologije naši učenici su ostvarili izvanredne rezultate, još jednom potvrdivši da se znanje,...

[Pročitajte više](#)

Outstanding results at the district level in biology competition

Our students achieved outstanding results at the district-level biology competition, once again proving that knowledge,...

[Read more](#)



2026-04-25

Savremena domaćin FIRST LEGO League takmičenja

Savremena osnovna škola imala je čast da bude domaćin ovogodišnjeg FIRST LEGO League (FLL) takmičenja, jednog od...

[Pročitajte više](#)

Savremena hosts the FIRST LEGO League competition

Savremena Primary School had the honor of hosting this year's FIRST LEGO League (FLL) competition, one of the most...

[Read more](#)



2026-04-23

"Donesi omiljenu knjigu" – Obeležavanje dana knjige

Učenici drugog razreda obeležili su Dan knjige na poseban i inspirativan način, pretvarajući svoje učionice u prostor u...

[Pročitajte više](#)

"Bring your favorite book" – World Book Day

Second-grade students celebrated Book Day in a creative and inspiring way, transforming their classrooms into spaces...

[Read more](#)



2026-04-22

Učenici Savremene u poseti Narodnom pozorištu

U okviru nastavne teme muzičko-scenska dela, učenici osmog razreda Savremene osnovne škole imali su priliku da svoje...

[Pročitajte više](#)

Savremena students visit the National Theatre

As part of their study of musical and stage works, eighth-grade students of Savremena Primary School had the...

[Read more](#)



2026-04-22

Kreativna radionica posvećena Danu planete Zemlje

Dan planete Zemlje obeležen je u produženom boravku kroz kreativnu radionicu koja je spojila učenje, igru i maštu na...

[Pročitajte više](#)

A creative workshop dedicated to Earth Day

Earth Day was marked in the extended stay program through a creative workshop that brought together learning, play, and...

[Read more](#)



2026-04-21

Globetrotters: Pedagoški vodič za nastavnike i roditelje

Globetrotters: Pedagoški vodič za nastavnike i roditelje Projekat Globetrotters fokusira se na istraživanje jezika i...

[Pročitajte više](#)

Globetrotters: A Pedagogical Guide for Teachers and Parents

Globetrotters: A Pedagogical Guide for Teachers and Parents The Globetrotters project focuses on exploring languages...

[Read more](#)



2026-04-21

Globetrotters: Učenje sa radošću – ključ uspešnog usvajanja jezika kod dece

Učenje sa radošću: još jedan ključ uspešnog učenja jezika kod dece Učenje jezika... sa zadovoljstvom? U Evropi oblikovanoj...

[Pročitajte više](#)

Globetrotters: Learning with Joy: Another Key to Successful Language...

Learning with Joy: Another Key to Successful Language Learning for Children Learning a language... with pleasure? In a...

[Read more](#)



2026-04-21

Globetrotters: Davanje smisla učenju: ključ za učenje jezika kod dece

Globetrotters: Davanje smisla učenju: ključ za učenje jezika kod dece Učenje jezika... ali zašto? U Evropi bogatoj...

[Pročitajte više](#)

Globetrotters: Giving Meaning to Learning: A Key for Children's Language...

Giving Meaning to Learning: A Key for Children's Language Learning Learning a language... but why? In a Europe rich in...

[Read more](#)



2026-04-21

"Parents at Work": Zanimanja koja inspirišu: susret sa pilotom

U okviru projekta „Parents at Work“, učenici odeljenja 3-1 imali su priliku da ugoste posebnog gosta – tatu pilota,...

[Pročitajte više](#)

"Parents at Work": Professions that inspire: meeting a pilot

As part of the "Parents at Work" project, students of class 3-1 had the opportunity to host a very special guest—a...

[Read more](#)



2026-04-18

Savremena domaćin BrainOBRAIN takmičenja

Savremena osnovna škola imala je zadovoljstvo da bude domaćin BrainOBRAIN takmičenja, događaja koji je okupio veliki...

[Pročitajte više](#)

Savremena hosts the BrainOBRAIN competition

Savremena Primary School had the pleasure of hosting the BrainOBRAIN competition, an event that brought together a...

[Read more](#)



2026-04-16

Poseta učenika Savremene Štark fabrice

Učenici Savremene osnovne škole koji su ostvarili zapažene rezultate na školskim takmičenjima imali su priliku da svoju...

[Pročitajte više](#)

Visit to the Štark Factory

Students of Savremena Elementary School who achieved notable success in school competitions were rewarded with a unique...

[Read more](#)



2026-04-15

Uspeh na takmičenju iz Digitalnog sveta i plasman na opštinsko takmičenje

Sa ponosom delimo lepe vesti o uspehu naših učenika koji su ostvarili plasman na Opštinsko takmičenje iz predmeta...

[Pročitajte više](#)

Success in the Digital World competition and qualification for the municipal level

We are proud to share great news about our students who have qualified for the Municipal-level Digital World...

[Read more](#)



2026-04-15

Predškolci kroz igru otkrivaju čari matematike

Matematika u najranijem uzrastu ne mora biti apstraktna i zahtevna – naprotiv, ona može biti dinamična, zabavna i...

[Pročitajte više](#)

Preschoolers Discover the Magic of Math Through Play

Mathematics in early childhood does not have to be abstract or difficult – on the contrary, it can be dynamic,...

[Read more](#)



2026-04-15

Global Perspectives: Razvijanje kritičkog mišljenja kroz projekat

U Savremenoj osnovnoj školi, učenje je proces koji podrazumeva aktivno učešće učenika, istraživanje i razvijanje...

[Pročitajte više](#)

Global Perspectives: Developing critical thinking through a project

At Savremena Elementary School, learning is an active process that involves participation, exploration, and the...

[Read more](#)



2026-04-15

Izvanredni rezultati učenika Savremene na takmičenju „Kengur bez granica”

Sa velikim zadovoljstvom delimo uspehe učenika Savremene osnovne škole na međunarodnom matematičkom takmičenju „Kengur...

[Pročitajte više](#)

Outstanding results at the “Kangaroo Without Borders”

We are proud to share the achievements of Savremena Elementary School students at the international mathematics...

[Read more](#)



2026-04-14

Sjajni rezultati učenika Savremene na takmičenju “Misliša”

Sa velikim ponosom delimo izuzetne rezultate koje su učenici Savremene osnovne škole ostvarili na okružnom nivou...

[Pročitajte više](#)

Outstanding achievements at the “Misliša” math competition

We are proud to share the excellent results achieved by the students of Savremena Elementary School at the district...

[Read more](#)



2026-04-11

Zajednički čas o važnoj temi za bezbedno odrastanje

U našoj školi verujemo da se najvažnije životne lekcije ne uče samo iz udžbenika, već kroz razgovor, razmenu iskustava...

[Pročitajte više](#)

A joint class on an important topic for safe growing up

At our school, we believe that the most important life lessons are not learned only from textbooks, but through...

[Read more](#)



2026-04-10

Osvojen plasman na gradsko takmičenje iz istorije

Sa velikim zadovoljstvom i ponosom delimo vest o uspehu naših učenika na opštinskom takmičenju iz istorije, gde su...

[Pročitajte više](#)

Qualification for the city-level history competition achieved

We are proud to share the excellent results achieved by our students at the municipal history competition, where they...

[Read more](#)



U susret praznicima USKRŠNJE ČAROLIJE U SAVREMENENOJ

2026-04-09

Radost stvaranja u susret Uskrsu

U susret jednom od najradosnijih prolećnih praznika, učenici Savremene osnovne škole učestvovali su u nizu...

[Pročitajte više](#)

Creative Joy in Celebration of Easter

In anticipation of one of the most joyful spring holidays, students of Savremena Elementary School participated in a...

[Read more](#)



Učenje kroz pokret i igru INSPIRISANI PESMOM „PAUKOVO DELO“

2026-04-08

Inspirisani pesmom „Paukovo delo“ – Učenje kroz pokret i igru

Učenje ne mora uvek da bude vezano za klupu i učionicu – ponekad je dovoljno malo mašte, inspiracije i jedan sunčan dan...

[Pročitajte više](#)

Inspired by the poem “The Spider’s Work” – Learning through Movement and Play

Learning doesn’t always have to be tied to desks and classrooms—sometimes, all it takes is a bit of imagination,...

[Read more](#)



2026-04-08

Uskršnja predstava ispunjena radošću i humanošću

U Savremenoj osnovnoj školi, u susret jednom od najradosnijih praznika, organizovana je svečana uskršnja priredba koja...

[Pročitajte više](#)

Easter Performance Filled with Joy and Humanity

At Savremena Elementary School, in anticipation of one of the most joyful holidays, a festive Easter performance was...

[Read more](#)



2026-04-07

Life Skills program: Bezbednost na Internetu

U vremenu u kom je digitalni svet sastavni deo svakodnevice, razvijanje svesti o bezbednom ponašanju na internetu...

[Pročitajte više](#)

Life Skills Programme: Internet Safety

In today's world, where the digital environment is an integral part of everyday life, developing awareness of safe...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Robotika u prvom razredu PRVI KORACI KA RAZUMEVANJU TEHNOLOGIJE

2026-04-07

Robotika u prvom razredu – prvi koraci ka razumevanju tehnologije

U Savremenoj osnovnoj školi, učenje se pažljivo osmišljava tako da prati potrebe savremenog deteta – radoznalog,...

[Pročitajte više](#)

Robotics in the first grade – first steps toward understanding technology

At Savremena Elementary School, learning is carefully designed to meet the needs of modern children – curious,...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Projekat „Srećno učenje“ MALI SUD I VELIKE LEKCIJE O PRAVDI I ISTINI

2026-04-06

Projekat „Srećno učenje“ – Mali sud, velike lekcije o pravdi i istini

U okviru projekta „Srećno učenje za društvo vrednosti“, učenici trećeg razreda imali su priliku da na jedinstven i...

[Pročitajte više](#)

Project “Happy Learning” – A small courtroom, big lessons about justice and truth

As part of the “Happy Learning for a Society of Values” project, third-grade students had the opportunity to explore...

[Read more](#)



2026-04-05

Velika kreativna rešenja – Od starih stvari do novih upotrebnih predmeta

Na današnjem času učenici Savremene osnovne škole bavili su se preoblikovanjem upotrebnih predmeta, istražujući na koji...

[Pročitajte više](#)

From Old Items to New Functional Objects – Big Creative Solutions

During today's class, students of Savremena Elementary School explored the transformation of everyday objects,...

[Read more](#)



2026-04-01

Inspirisani prirodom – Prolećni radovi učenika Savremene

Dolazak proleća u našu školu doneo je posebnu energiju, vedrinu i inspiraciju koja se jasno vidi u radu naših učenika....

[Pročitajte više](#)

Inspired by Nature – Spring Creations by Savremena Students

The arrival of spring has brought a special kind of energy, brightness, and inspiration into our school. Sunny days,...

[Read more](#)



2026-03-31

Istorijski NAJBOLJI USPESI učenika Savremene na školskim takmičenjima! 45...

Učenici Savremene osnovne škole ostvarili su istorijski najbolje rezultate na školskim takmičenjima, potvrđujući...

[Pročitajte više](#)

The BEST Results in Savremena's History at School Competitions! 45...

Students of Savremena Primary School have achieved the best results in the school's history at academic competitions,...

[Read more](#)



2026-03-31

Mart u znaku medalja i pehara – Talas uspeha učenika Savremene!

Sa ponosom delimo nove uspehe učenika Savremene osnovne škole, koji su zablistali na takmičenjima širom zemlje i...

[Pročitajte više](#)

March Marked by Medals and Trophies – A Wave of Success from Savremena Students!

Filled with team spirit and positive energy, this event was the perfect way to wrap up a successful chapter of our...

[Read more](#)



2026-03-31

Nove pobjede učenika Savremene – Plasman na gradsko takmičenje u atletici

Učenici Savremene osnovne škole još jednom su pokazali da se rad, disciplina i posvećenost uvek isplate. Na opštinskom...

[Pročitajte više](#)

New Victories of Savremena Students – Qualification for the City Athletics...

Students of Savremena Primary School have once again shown that hard work, discipline, and dedication always lead to...

[Read more](#)



2026-03-31

Učionica bez zidova – Budimlija

U okviru projekta „Srećno učenje za društvo vrednosti“, učenici Savremene osnovne škole proveli su jedan nezaboravan...

[Pročitajte više](#)

Classroom Without Walls – Budimlija

As part of the project "Happy Learning for a Values-Based Society", students of Savremena Primary School spent an...

[Read more](#)



2026-03-30

Predškcolci istražuju – Projekat o životinjama

Projekat "Domaće i divlje životinje" doneo je predškcolcima nešto što udžbenik sam po sebi ne može — pravo iskustvo...

[Pročitajte više](#)

Preschoolers Explore – A Project on Animals

The project "Domestic and Wild Animals" brought preschoolers something a textbook alone cannot — a real experience of...

[Read more](#)



2026-03-30

Kastanjete i glina – Ritam i reciklaža

Čas muzičke kulture u prvom razredu počeo je sa stolovima punim neobičnih materijala — kartonske kutije, plastični...

[Pročitajte više](#)

Castanets and Clay – Rhythm and Recycling

Music class in first grade began with tables full of unusual materials — cardboard boxes, plastic bottle caps, colored...

[Read more](#)



2026-03-27

Boje koje pričaju priču – Učenici kroz umetnost Van Goga

Na času likovne kulture, učenici odeljenja IV-3 imali su priliku da zakorače u svet jednog od najpoznatijih umetničkih...

[Pročitajte više](#)

Colours That Tell a Story – Students Inspired by Van Gogh

During their Art class, students of Year 4-3 had the opportunity to explore one of the most influential artistic...

[Read more](#)



2026-03-27

Učenje kroz igru i tehnologiju: matematika koja pokreće timski duh

U Savremenoj osnovnoj školi, matematika je mnogo više od rešavanja zadataka – ona postaje iskustvo koje uključuje igru,...

[Pročitajte više](#)

Learning through play and technology: Mathematics that builds team spirit

At Savremena Primary School, mathematics is far more than solving problems – it becomes an experience that combines...

[Read more](#)



2026-03-26

Projekat "Srećno učenje" – Učenje kroz vreme i iskustvo

U okviru projekta „Srećno učenje za društvo vrednosti“, koji se realizuje kroz integrativnu nastavu, učenici trećeg...

[Pročitajte više](#)

Project "Happy Learning" – Learning Through Time and Experience

As part of the project "Happy Learning for a Values-Based Society", implemented through integrative teaching,...

[Read more](#)



2026-03-26

Čitalići klikeraši – Osvojen plasman na republičko takmičenje

Učenici III-1 odeljenja Savremene osnovne škole, Vukašin i Njegoš, ostvarili su izuzetan rezultat osvojivši prvo mesto...

[Pročitajte više](#)

Advancing to the National Level – Čitalići Klikeraši

Students of class III-1 at Savremena Primary School, Vukašin and Njegoš, achieved an outstanding result by winning...

[Read more](#)



2026-03-26

Interaktivno iskustvo – Poseta Pixel Blox igraonici

Učenici Savremene osnovne škole imali su priliku da učestvuju u jedinstvenom edukativno-zabavnom iskustvu tokom posete...

[Pročitajte više](#)

Interactive experience – A visit to Pixel Blox Playground

Students of Savremena Primary School had the opportunity to take part in a unique educational and entertaining...

[Read more](#)



2026-03-26

Rad u paru – Prolećni mozaik

Čas likovne kulture počeo je drugačije nego obično. Na školskom ekranu svetleli su mozaici — geometrijski, živi, puni...

[Pročitajte više](#)

Spring Mosaic – Working in Pairs

Art class began differently than usual. On the school screen, mosaics glowed — geometric, vivid, full of color and...

[Read more](#)



2026-03-25

Iznenadjenja koja povezuju – Kreativni pokloni starijih drugara

U Savremenoj osnovnoj školi verujemo da najlepši trenuci nastaju onda kada se znanje i pažnja spoje u nešto što ima...

[Pročitajte više](#)

Surprises That Connect: Creative Gifts from Older Students

At Savremena Primary School, we believe that the most meaningful moments happen when knowledge and kindness come...

[Read more](#)



2026-03-25

Mali šefovi i velike ideje – Predškolci u kuhinji

Postoje lekcije koje se ne uče iz knjiga. Postoje veštine koje se stiču rukama, ne rečima. I postoje trenuci kada...

[Pročitajte više](#)

Little chefs and big ideas – Preschoolers in the Kitchen

There are lessons that are not learned from books. There are skills acquired with hands, not words. And there are...

[Read more](#)



2026-03-24

Life Skills program: Veslanje sa olimpijcem

U okviru Life Skills programa, učenici Savremene osnovne škole imali su priliku da učestvuju u radionici koja je na...

[Pročitajte više](#)

Life Skills Programme: Rowing with an Olympian

As part of the Life Skills programme, students of Savremena Primary School had the opportunity to take part in a...

[Read more](#)



2026-03-23

Istraživanje kroz igru i tehnologiju – Predškolci u svetu robotike

Predškolci su zakoračili u svet robotike – svet tehnologije, kreativnosti i istraživanja, u kojem se učenje odvija...

[Pročitajte više](#)

Exploration Through Play and Technology – Preschoolers in the World of Robotics

Our preschoolers have taken their first steps into the world of robotics – a world of technology, creativity, and...

[Read more](#)



2026-03-22

Osvojen plasman na republičko takmičenje iz matematike

Ivan Milčić, učenik osmog razreda Savremene osnovne škole, ostvario je izuzetan uspeh osvojivši drugo mesto na gradskom...

[Pročitajte više](#)

Advancing to the National Mathematics Competition

Ivan Milčić, an eighth-grade student at Savremena Primary School, achieved an outstanding result by winning second...

[Read more](#)



2026-03-20

Dan radosti, kreativnosti i zajedništva – Prolećni karneval „Miris proleća“

Učenici od I do IV razreda Savremene osnovne škole učestvovali su u prolećnom karnevalu „Miris proleća“, koji je održan...

[Pročitajte više](#)

A Day of Joy, Creativity and Togetherness – Spring Carnival “The Scent of...

Students from Years 1 to 4 of Savremena Primary School took part in the Spring Carnival “The Scent of Spring”, held on...

[Read more](#)



2026-03-20

Priredba o francuskoj kulturi – Frankofonija u Savremenoj

Učenici Savremene osnovne škole obeležili su Mesec frankofonije kroz inspirativnu i sadržajno bogatu priredbu, održanu...

[Pročitajte više](#)

A Performance Celebrating French Culture – Francophonie at Savremena

Students of Savremena Primary School marked the Month of Francophonie through an inspiring and content-rich...

[Read more](#)



2026-03-20

Mina Stojiljković osvojila prvo mesto na gradskom takmičenju u pevanju

Gradsko takmičenje DEMUS "Zlatna Sirena" je jedna od najpoznatijih muzičkih manifestacija u Beogradu, prilika za mlade...

[Pročitajte više](#)

Mina Stojiljković Won First Place at City Singing Competition

The city-level DEMUS competition "Golden Siren" is one of the most recognized music events in Belgrade, an opportunity...

[Read more](#)



2026-03-20

Global Perspectives: Cambridge projekti učenika o budućnosti planete

Global Perspectives nije samo projekat – to je način razmišljanja. Petaci Savremene osnovne škole proveli su nekoliko...

[Pročitajte više](#)

Global Perspectives: Cambridge Projects by Students on the Future of t...

Global Perspectives is not just a project – it's a way of thinking. Fifth graders at Savremena Primary School spent...

[Read more](#)



2026-03-19

Hemijski detektivi – Razdvajanje elemenata smeše

Postoje lekcije koje se ne mogu naučiti iz udžbenika. Postoje koncepti koji tek dobijaju smisao kada ih držiš u rukama,...

[Pročitajte više](#)

Chemistry Detectives – Separating Mixture Elements

There are lessons that cannot be learned from textbooks. There are concepts that only make sense when you hold them in...

[Read more](#)



2026-03-19

Viktor Evgo osvojio drugo mesto na takmičenju recitatora

Viktor Evgo, učenik trećeg razreda Savremene osnovne škole, osvojio je drugo mesto na opštinskom takmičenju recitatora....

[Pročitajte više](#)

Viktor Evgo Won Second Place at Recitation Competition

Viktor Evgo, a third-grade student at Savremena Primary School, won second place at the municipal recitation...

[Read more](#)



2026-03-18

Osvojen plasman na republičko takmičenje iz veštačke inteligencije i...

Učenici Savremene osnovne škole ostvarili su izuzetne rezultate na okružnom takmičenju iz veštačke inteligencije –...

[Pročitajte više](#)

Success of Savremena Students at the Regional AI Competition

Students of Savremena Primary School achieved excellent results at the regional competition in artificial intelligence...

[Read more](#)



2026-03-18

Mali istraživači velikih tema – najzanimljivije biljke i životinje

Realizovana je zanimljiva i inspirativna aktivnost u okviru koje su učenici istraživali i predstavljali projekte na...

[Pročitajte više](#)

Young Explorers of Big Ideas – The Most Interesting Plants and Animals

An engaging and inspiring activity was carried out in which students researched and presented projects on the topic "An..."

[Read more](#)



2026-03-17

Veliki uspeh učenika Savremene na opštinskom takmičenju iz biologije i...

Učenici Savremene osnovne škole ostvarili su izvanredne rezultate na opštinskom takmičenju iz biologije, još jednom...

[Pročitajte više](#)

Great Success of Savremena Students at Municipal Biology Competition

Students of Savremena Primary School achieved outstanding results at the municipal biology competition, once again...

[Read more](#)



2026-03-17

Učenici Savremene obezbedili plasman na gradsko takmičenje iz hemije

Učenici Savremene osnovne škole ostvarili su zapažene rezultate na takmičenju iz hemije, potvrđujući još jednom visok...

[Pročitajte više](#)

Savremena Students Secure Placement at City Chemistry Competition

Students of Savremena Primary School achieved notable results at the chemistry competition, once again confirming a...

[Read more](#)



2026-03-17

Life Skills program: Verbatoria testiranje

U okviru Life Skills programa, u Savremenoj osnovnoj školi održana je interaktivna Verbatoria radionica, koja je...

[Pročitajte više](#)

Life Skills Programme: Verbatoria Assessment

As part of the Life Skills programme, Savremena Primary School hosted an interactive Verbatoria workshop, giving...

[Read more](#)



2026-03-17

Od ideje do igrčke – Projekat o materijalima i reciklaži

Postoji trenutak kada crtež prestaje da bude samo slika na papiru i postaje nešto što možeš da držiš u rukama. U...

[Pročitajte više](#)

From idea to toy – Project on materials and recycling

There is a moment when a drawing stops being just an image on paper and becomes something you can hold in your hands....

[Read more](#)



2026-03-16

Plasman među najboljima – Treće mesto na opštinskom takmičenju iz geografije

Učenici Savremene osnovne škole, Lola Čamparević (8/1) i Mateja Jut (7/1), ostvarili su zapažen uspeh osvojivši treće...

[Pročitajte više](#)

Among the Best – Third Place at the Municipal Geography Competition

Students of Savremena Primary School, Lola Čamparević (8/1) and Mateja Jut (7/1), achieved a notable success by winning...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Plasman na gradsko takmičenje
**USPEH NA OPŠTINSKOM
TAKMIČENJU IZ SRPSKOG JEZIKA**

2026-03-13

**Veliki uspeh na opštinskom
takmičenju iz srpskog jezika i
plasman na gradsko...**

Održano je opštinsko takmičenje iz srpskog jezika i jezičke kulture, i učenici Savremene osnovne škole pokazali su da...

[Pročitajte više](#)

**Success at municipal serbian
language competition and
advancement to city...**

The municipal competition in Serbian language and linguistic culture was held, and students of Savremena Primary School...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Muzika koja se doživljava
**MALI ORKESTAR U
SAVREMENOJ**

2026-03-12

**Muzika koja se uči i
doživljava: Mali orkestar u
Savremenoj**

Učenici odeljenja I-2 Savremene osnovne škole imali su priliku da dožive jedan poseban i nesvakidašnji čas muzičke...

[Pročitajte više](#)

**Music That Is Learned and
Experienced: A Small
Orchestra at Savremena**

Students of Class I-2 at Savremena Elementary School experienced a truly special and memorable music lesson, thanks to...

[Read more](#)



2026-03-10

Handball fun week sa RK "Novi Beograd"

Prošle nedelje, u saradnji sa Rukometnim klubom "Novi Beograd", jedan od najuspešnijih sportskih klubova u Srbiji,...

[Pročitajte više](#)

Handball Fun Week with RK "Novi Beograd"

Last week, in collaboration with RK "Novi Beograd", one of the most successful sports clubs in Serbia, students of all...

[Read more](#)



2026-03-10

Sjajni rezultati Cambridge Progression testova: čak 32% bolji nego na...

Kada rezultati testiranja pokažu napredak od 32%, to nije slučajnost – to je dokaz. U januaru 2026. godine, učenici...

[Pročitajte više](#)

Excellent Cambridge Progression Test Results! 32% Better Than in...

When test results show a 32% improvement, that's not coincidence – that's proof. In January 2026, students of Savremena...

[Read more](#)



Zapaženi rezultati učenika Savremene **USPEH NA DEMUS TAKMIČENJU**

2026-03-10

Zapaženi rezultati – Uspeh na DEMUS takmičenju

Učenici Savremene osnovne škole ostvarili su izuzetne rezultate na opštinskom DEMUS takmičenju, još jednom potvrđujući...

[Pročitajte više](#)

Notable Results – Success at the DEMUS Competition

Students of Savremena Primary School achieved excellent results at the municipal DEMUS competition, once again proving...

[Read more](#)



Recept za ljubav **RADIONICA PUNA LJUBAVI POVODOM 8. MARTA**

2026-03-10

Radionica puna ljubavi povodom 8. marta

Povodom 8. marta, predškolci i učenici Savremene osnovne škole imali su posebnu i veoma radosnu kreativnu radionicu. Uz...

[Pročitajte više](#)

Workshop Full of Love for March 8th

For March 8th, preschoolers and students of Savremena Primary School had a special and very joyful creative workshop....

[Read more](#)



2026-03-09

Emocije pretvaramo u umetnost – Crteži mamama

Postoje pokloni koji se kupuju, i postoje pokloni koji se stvaraju. U Savremenoj osnovnoj školi, prvaci su ovog meseca...

[Pročitajte više](#)

Turning emotions into art – Drawings for moms

There are gifts that are bought, and there are gifts that are created. At Savremena Primary School, first graders this...

[Read more](#)



2026-03-08

Istraživanje okruženja – Učenje kroz eksperiment

Učenici prvog razreda Savremene osnovne škole imali su priliku da na zanimljiv i interaktivan način istraže jedno od...

[Pročitajte više](#)

Exploring the Environment – Learning Through Experiment

Year 1 students at Savremena Primary School had the opportunity to explore one of the fundamental questions from their...

[Read more](#)



2026-03-06

Akcija sadnje drveća – Projekat "Drvo za budućnost"

Četvrtak, 6. mart 2026. bio je dan kada su učenici i predškolci Savremene osnovne škole aktivno učestvovali u akciji...

[Pročitajte više](#)

Tree Planting Action – "Tree for the Future" Project

Thursday, March 6, 2026, was the day when students and preschoolers of Savremena Primary School actively participated...

[Read more](#)



2026-03-03

Učenje kroz istraživanje: Enciklopedija kao prozor u svet znanja

Učenici prvog razreda Savremene osnovne škole imali su priliku da na zanimljiv i podsticajan način istraže svet koji ih...

[Pročitajte više](#)

Learning Through Exploration: Encyclopedia as a Gateway to Knowledge

Year 1 students at Savremena Elementary School had the opportunity to explore the world around them in an engaging and...

[Read more](#)



2026-03-02

Savremena domaćin okružnog takmičenja iz veštačke inteligencije –...

Savremena osnovna škola biće domaćin okružnog takmičenja iz veštačke inteligencije – robotika i interfejs tehnologija...

[Pročitajte više](#)

Savremena to host the district competition in artificial intelligence –...

Savremena Primary School will host the District Competition in Artificial Intelligence – Robotics and Interface...

[Read more](#)



2026-03-02

Digitalna platforma Globetrotters – povezivanje jezika, kulture i igre

Zamislite učenje jezika kao putovanje – ne kao lekciju, već kao avanturu. U svetu Globetrotters-a deca ne uče jezik...

[Pročitajte više](#)

Globetrotters Digital Platform – Connecting Language, Culture and Play

Imagine learning a language as a journey – not as a lesson, but as an adventure. In the world of Globetrotters,...

[Read more](#)



2026-03-01

GlobeTrotters – Multimodalni potencijal stripova kao pedagoškog alata u...

Savremeno obrazovanje sve više zahteva pristupe koji nadmašuju tradicionalne, linearne modele učenja jezika i...

[Pročitajte više](#)

GlobeTrotters – The Multimodal Potential of Comics as a Pedagogical To...

Contemporary education increasingly demands approaches that surpass traditional, linear models of language learning and...

[Read more](#)



2026-02-28

Februar u znaku medalja i velikih pobeda učenika Savremene!

Sa ponosom delimo nove uspehe učenika Savremene osnovne škole, koji su zablistali na takmičenjima širom zemlje i...

[Pročitajte više](#)

February in the sign of medals and great victories of the students of Savremena!

Filled with team spirit and positive energy, this event was the perfect way to wrap up a successful chapter of our...

[Read more](#)



2026-02-27

"Parents at Work" – Učenci u svetu prava i pravde

Parents at Work je program u kom roditelji dolaze u školu i govore o tome čime se bave. Ne apstraktno. Ne površno. Već...

[Pročitajte više](#)

"Parents at Work" – Students in the world of law and Justice

Parents at Work is a program where parents come to school and talk about what they do. Not abstractly. Not...

[Read more](#)



2026-02-27

Zapaženi rezultati učenika Savremene na opštinskom takmičenju iz matematike

Savremena osnovna škola sa ponosom ističe izuzetne rezultate svojih učenika na opštinskom takmičenju iz matematike...

[Pročitajte više](#)

Notable results of Savremena students at the municipal mathematics competition

Savremena Primary School proudly highlights the outstanding results achieved by its students at the municipal...

[Read more](#)



2026-02-26

Školsko takmičenje recitatora u Savremenoj

Školsko takmičenje recitatora nije lako. Učenici uče pesme napamet, vežbaju interpretaciju, rade na dikciji,...

[Pročitajte više](#)

School Recitation Competition at Savremena

A school recitation competition isn't easy. Students memorize poems, practice interpretation, work on diction,...

[Read more](#)



2026-02-26

Gramatika kroz društvenu igru

Marina Gava, nastavnica srpskog jezika, imala je ideju. Umesto klasične provere znanja iz gramatike – zašto ne...

[Pročitajte više](#)

Grammar through a board game

Marina Gava, a Serbian language teacher, had an idea. Instead of a classic grammar knowledge test – why not make a...

[Read more](#)



2026-02-25

Dan roze majice – Svetski dan borbe protiv vršnjačkog nasilja

Poslednja sreda u februaru je Svetski dan borbe protiv vršnjačkog nasilja – Dan roze majice. I ove godine, učenici...

[Pročitajte više](#)

Pink shirt day – International day against bullying

The last Wednesday of February is International Day Against Bullying – Pink Shirt Day. This year, students at Savremena...

[Read more](#)



2026-02-24

Učimo kroz tradiciju – Upoznavanje sa ruskim praznikom

Fedor i Jarik su došli pred svoje drugove sa prezentacijom. Tema: Maslenica – ruski nacionalni praznik koji obeležava...

[Pročitajte više](#)

We learn through tradition – Learning about a russian holiday

Fedor and Jarik stood before their classmates with a presentation. Topic: Maslenica – a Russian national holiday...

[Read more](#)



Life Skills program RADIONICA O ZDRAVOJ ISHRANI

2026-02-23

Life skills program – Radionica o zdravoj ishrani

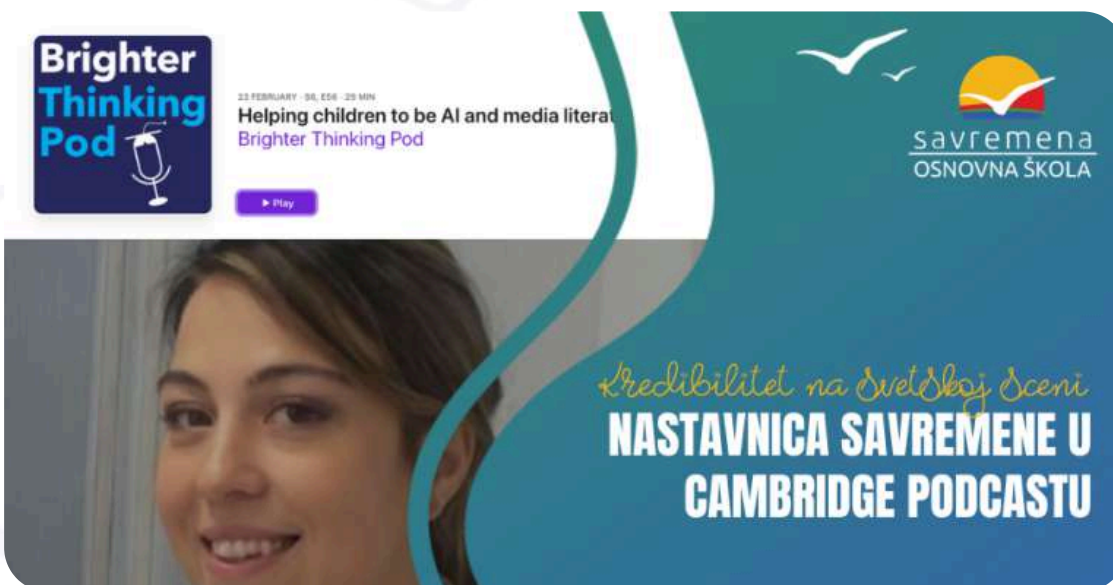
U okviru Life Skills programa, Ivana Vujanić, diplomirani nutricionista i vlasnica Nutri Estetic centra, održala je...

[Pročitajte više](#)

Life Skills Program – Healthy Eating Workshop

As part of the Life Skills program, Ivana Vujanić, a licensed nutritionist, held a workshop on healthy eating. No...

[Read more](#)



2026-02-23

Nastavnica Savremene o AI u Cambridge podcastu

Postoje trenutci koji potvrđuju da škola radi nešto ispravno – i ovo je jedan od njih. Nađa Đorđević, nastavnica...

[Pročitajte više](#)

Savremena Teacher about AI in Cambridge Podcast

There are moments that confirm a school is doing something right – and this is one of them. Nađa Đorđević, Digital...

[Read more](#)



2026-02-21

Obeležili smo kroz lepe reči Dan maternjeg jezika

februar je Međunarodni dan maternjeg jezika – dan kada svet slavi raznolikost jezika i kulturu koja se kroz njih...

[Pročitajte više](#)

We celebrated through beautiful words International Mother Language Day

February 21st is International Mother Language Day – a day when the world celebrates the diversity of languages and the...

[Read more](#)



2026-02-15

Svemir u očima predškolaca – planete, zvezde i mašta

Tokom projekta "Svemir", predškolci Savremene osnovne škole kroz igru, razgovor i kreativne aktivnosti upoznali su...

[Pročitajte više](#)

Space through preschoolers' eyes – planets, stars and imagination

During the "Space" project, preschoolers at Savremena Primary School learned about planets, the Sun, the Moon, and...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Recikliranje i učenje **HANDMADE MUZIČKI INSTRUMENTI**

2026-02-14

Handmade muzički instrumenti – kada stari materijali postanu prava...

Majstori za pravljenje muzičkih instrumenata! Nakon što su ranije napravili zvečke od plastičnih flaša i različitih...

[Pročitajte više](#)

Handmade musical instruments – When old materials become real music

Students at Savremena Primary School have become true masters at making musical instruments. After previously creating...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Učenici Savremene **DOMINIRAJU NA OPŠTINSKOM TAKMIČENJU IZ ENGLSKOG**

2026-02-13

Učenici Savremene dominiraju na opštinskom takmičenju iz engleskog

Opštinsko takmičenje iz engleskog jezika donelo je Savremenoj osnovnoj školi tri medalje i tri učenika koji nastavljaju...

[Pročitajte više](#)

Students of Savremena dominate the municipal English competition

The municipal English language competition brought Savremena Elementary School three medals and three students who are...

[Read more](#)



2026-02-13

100. dan škole – Things I like about my school

Sto dana u školi – to nije samo broj. To je sto jutara kada su učenici ustajali, dolazili u učionicu, učili nešto novo,...

[Pročitajte više](#)

100th day of school – Things I like about my school

One hundred days at school – that's not just a number. It's one hundred mornings when students got up, came to the...

[Read more](#)



2026-02-13

Corner Day – Dan pun aktivnosti, izazova i ideja

Organizovan je Corner Day u Savremenoj – poseban dan interaktivnih i kreativnih aktivnosti, osmišljen da učenicima pruži...

[Pročitajte više](#)

Corner Day – A day full of activities, challenges, and ideas

At Savremena Primary School, Corner Day was organized as a special day of interactive and creative activities designed...

[Read more](#)



2026-02-11

Bajka izvan knjige – Sebični džin stvoren od gline i mašte

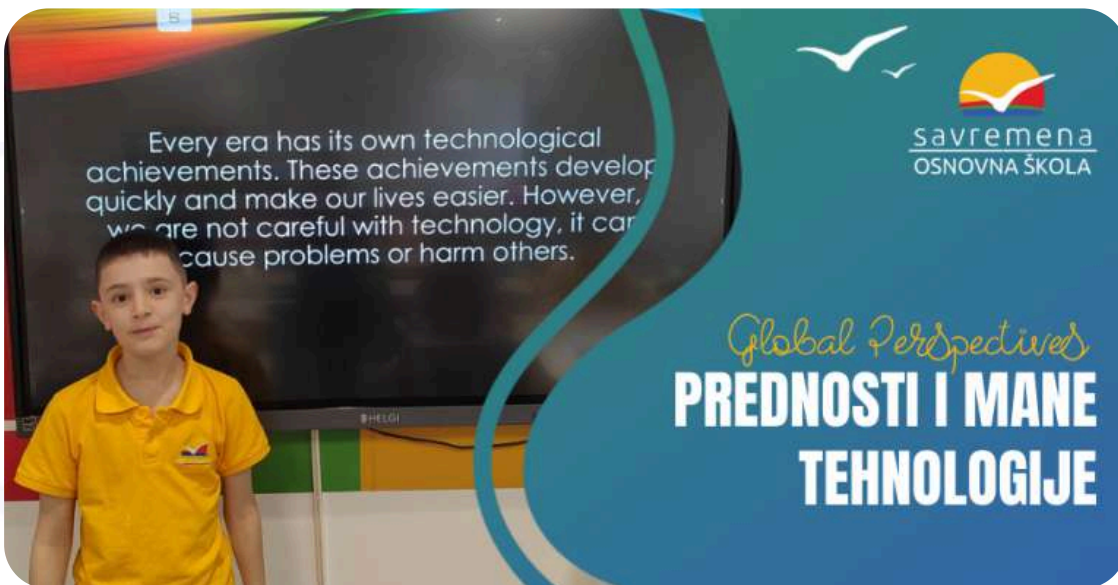
Bajke imaju moć da nas prenesu u drugi svet – svet u kojem postoje džinovi, čarobni vrtovi i nemoguće priče koje nose...

[Pročitajte više](#)

Fairy tale beyond the book - The selfish giant created from clay and imagination

Fairy tales have the power to transport us to another world – a world where giants exist, magical gardens bloom, and...

[Read more](#)



2026-02-10

Global Perspectives – Prednosti i mane tehnologije

Tehnologija je svuda oko nas – telefoni, računari, AI, internet. Koristimo je svaki dan, često ne razmišljajući o tome...

[Pročitajte više](#)

Global Perspectives – advantages and disadvantages of technology

Technology is all around us – phones, computers, AI, the internet. We use it every day, often without thinking about...

[Read more](#)



2026-02-09

Retro atmosfera – mali pronalazači prave radio

Na trenutak, telefoni i ekrani su zaboravljeni. U učionici Savremene osnovne škole zavladao je sasvim drugačiji ritam –...

[Pročitajte više](#)

Retro atmosphere – little inventors create radios

For a moment, phones and screens were forgotten. A completely different rhythm took over in the Savremena Primary...

[Read more](#)



2026-02-06

Korelacija koja spaja predmete – virtuelna šetnja kroz umetnost

Učenje ne poznaje granice između predmeta. Na jednom od nedavnih časova, učenici su spojili srpski jezik i likovnu...

[Pročitajte više](#)

Virtual walk through art – Correlation that connects subjects

Learning knows no boundaries between subjects. In one of the recent classes, students combined Serbian language and art...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Uniforma kao simbol zajedništva BLIC TV U POSETI SAVREMENOJ

2026-02-06

Blic TV u poseti Savremenoj – Uniforma kao simbol zajedništva

Školska uniforma nije samo deo garderobe – ona je deo identiteta škole. Upravo zato je ova tema privukla pažnju...

[Pročitajte više](#)

Blic TV Visits Savremena Primary School – Uniform as a symbol of belonging

The school uniform is not just a piece of clothing – it is part of the school's identity. That is precisely why this...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

"Parents at Work" BEO DENTAL - RADIONICA O ZDRAVLJU ZUBA

2026-02-05

Parents at Work – Beo Dental radionica o zdravlju zuba

U okviru Parents at work Mama jednog našeg prvaka, Andrijana, specijalista parodontologije iz ordinacije Beo Dental,...

[Pročitajte više](#)

Parents at Work – Beo Dental – Dental Health Workshop

The "Parents at Work" project at Savremena Primary School brings something special – an opportunity for children to see...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Takmičarski duh u Savremenoj
**ŠKOLSKI TURNIR
U STONOM TENISU**

2026-02-05

**Školski turnir u stonom
tenisu – sport, fokus i
takmičarski duh u...**

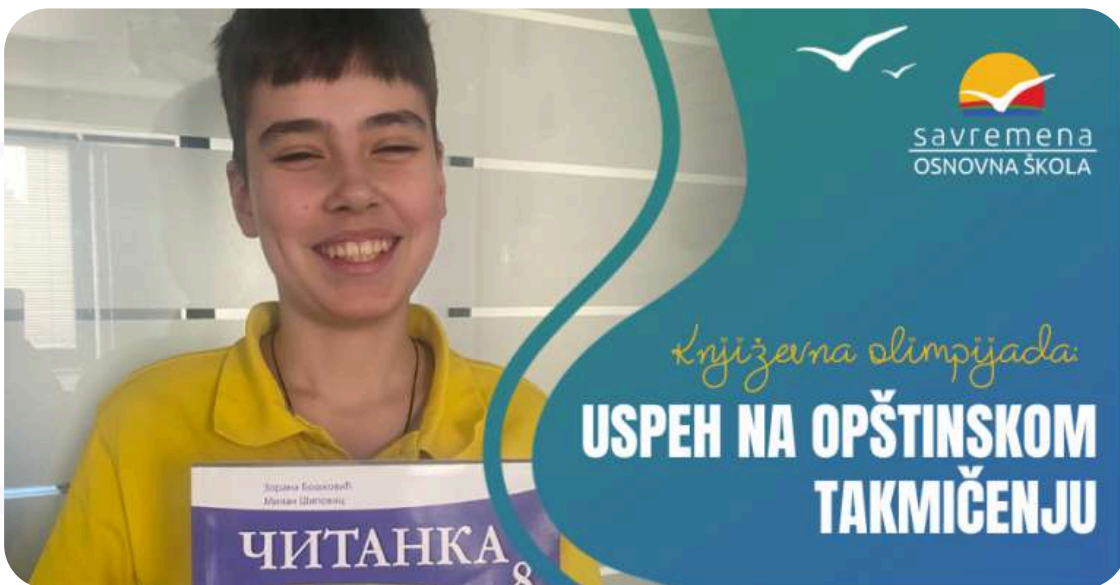
U Savremenoj osnovnoj školi održan je školski turnir u stonom tenisu, koji je okupio čak 50 Savremenaca spremnih da...

[Pročitajte više](#)

**School Table Tennis
Tournament – Sport, focus,
and competitive spirit at...**

Savremena Primary School recently hosted its school table tennis tournament, bringing together as many as 50 Savremenci...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Književna olimpijada:
**USPEH NA OPŠTINSKOM
TAKMIČENJU**

2026-02-03

**Književna olimpijada: Uspeh
na opštinskom takmičenju**

Gvozden Sretenović, učenik osmog razreda (VIII-2), osvojio je drugo mesto na opštinskom takmičenju "Književna..."

[Pročitajte više](#)

**Success at the Municipal
Level**

Gvozden Sretenović, an eighth-grade student (VIII-2), won second place at the municipal "Literary Olympiad" competition...

[Read more](#)



2026-02-02

GlobeTrotters – Jezička svest u predškolskom i osnovnom obrazovanju – seme...

Kao posledica migracija, globalizacije i sve veće mobilnosti, savremena društva odlikuje rastuća kulturna i jezička...

[Pročitajte više](#)

GlobeTrotters – Language Awareness in Preschool and Primary Education – The...

As a consequence of migration, globalization, and increasing mobility, contemporary societies are characterized by...

[Read more](#)



2026-02-01

GlobeTrotters – Ritam, muzika i jezik: prirodni saveznici u učenju jezika

Muzika i jezik predstavljaju dva najosnovnija oblika ljudske komunikacije. Od najranijih trenutaka ljudske istorije,...

[Pročitajte više](#)

GlobeTrotters – Rhythm, Music and Language: Natural Allies in Language Learning

Music and language represent two of the most fundamental forms of human communication. From the earliest moments of...

[Read more](#)



2026-01-31

Najbolji u opštini – Prva tri mesta na takmičenju iz robotike

Ovo nije slučajan uspeh. U Savremenoj osnovnoj školi, robotika nije vannastavna aktivnost ili izborna radionica koja se...

[Pročitajte više](#)

Best in the Municipality – Top three places at Robotics Competition

Saturday, January 31, 2026, will be remembered as the day when students of Savremena Primary School demonstrated what...

[Read more](#)



2026-01-31

Početak godine pun uspeha – Uspešni rezultati Savremenaca u januaru

Sa ponosom delimo nove uspehe učenika Savremene osnovne škole, koji su zablistali na takmičenjima širom zemlje i...

[Pročitajte više](#)

A Successful Start to the Year – Strong Results from Students at Savremena

Filled with team spirit and positive energy, this event was the perfect way to wrap up a successful chapter of our...

[Read more](#)



2026-01-27

Školska slava Sveti Sava – Zajedništvo, tradicija i stvaralaštvo u Savremenoj

Obeležavanje školske slave Svetog Save u Savremenoj proteklo je u znaku poštovanja tradicije, zajedništva i bogatog...

[Pročitajte više](#)

School Patron Saint Day – Saint Sava Unity, tradition, and creativity at Savremena

The celebration of Saint Sava, the school patron saint, at Savremena was marked by respect for tradition, a strong...

[Read more](#)



2026-01-26

Jezik koji nas spaja – Školsko takmičenje iz srpskog jezika i književnosti

U Savremenoj osnovnoj školi održano je školsko takmičenje iz srpskog jezika i književnosti, na kome su učenici petog,...

[Pročitajte više](#)

The Language That Unites Us

Savremena Primary School held a school competition in Serbian language and literature, where students from fifth,...

[Read more](#)



2026-01-25

Kreativna radionica o Svetom Savi – posvećena životu prvog srpskog prosvetitelja

U okviru kreativne radionice, učenici su se bavili likom i delom Svetog Save, istražujući njegov život, značaj i...

[Pročitajte više](#)

Creative Workshop on Saint Sava – A creative workshop dedicated to the life of the...

As part of a creative workshop, students explored the life and legacy of Saint Sava, learning about his importance and...

[Read more](#)



2026-01-24

Kada matematika dobije oblik – geometrija u tri dimenzije

Matematika nije samo brojevi na tabli i formule u sveščici – to je nešto što možemo videti, dodirnuti i napraviti...

[Pročitajte više](#)

When mathematics takes shape – Geometry in three dimensions

Mathematics isn't just numbers on a board and formulas in a notebook – it's something we can see, touch, and create...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

EKOLOGIJA I MUZIKA U UČIONICI

Kreativan i ekološki čas

2026-01-23

Ekologija i muzika u učionici

Čas muzičke kulture u Savremenoj osnovnoj školi nije samo pevanje nota i slušanje melodija – to je prostor gde deca uče...

[Pročitajte više](#)

Ecology and Music in the Classroom

Music lessons at Savremena Primary School are not just about singing notes and listening to melodies—they are a space...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Math, but make it fun

MATEMATIKA KOJA SE UČI SA OSMEHOM

2026-01-23

Math, but make it fun Matematika koja se uči s osmehom

Vežbanje tablice množenja u Savremenoj osnovnoj školi nije svedeno na ponavljanje napamet i rad u svesci. Na jednom od...

[Pročitajte više](#)

Math, but make it fun Mathematics learned with a smile

Practising multiplication tables at Savremena Primary School goes far beyond memorising facts and filling in notebooks....

[Read more](#)



2026-01-22

Umetnost sa ličnim potpisom igra perspektive

Na času likovne kulture u Savremenoj osnovnoj školi, učenici su zakoračili u svet jednog od najuticajnijih umetnika 20...

[Pročitajte više](#)

Art with Personal Signature Inspired by Picasso

In the art class at Savremena Primary School, students stepped into the world of one of the 20th century's most...

[Read more](#)



2026-01-22

Kreativnost bez pravila Tim Burton kao inspiracija

Savremenci su na času likovne kulture stvarali radove inspirisane jedinstvenim Tim Burton stilu — kroz igru linije,...

[Pročitajte više](#)

Creativity Without Rules Tim Burton as Inspiration

In the art class at Savremena Primary School, students embarked on a creative challenge inspired by the work of one of...

[Read more](#)



2026-01-20

Savremeni humanitarci – Mali bazari, velika dela

Atmosfera u Savremenoj osnovnoj školi tokom pripreme humanitarnog bazara bila je puna slatkih mirisa, kreativnosti i...

[Pročitajte više](#)

Savremena humanitarian – Small Bazaars, big deeds

The atmosphere at Savremena Primary School during the preparation for the charity bazaar was filled with sweet aromas,...

[Read more](#)



2026-01-15

Ready. Set. Play – Igre bez granica

U odeljenju IV-3 Savremene osnovne škole realizovane su Igre bez granica, osmišljene kao niz dinamičnih i raznovrsnih...

[Pročitajte više](#)

Ready. Set. Play – Games Without Limits

In Class IV-3 of Savremena Primary School, Games Without Limits brought learning into motion through a series of...

[Read more](#)



2026-01-06

GlobeTrotters – Kako osmisliti učenje koje se doživljava kao avantura

Predugo je iskustvo učenja predstavljano kao obaveza. Kao planina informacija koju treba savladati, kao gorka pilula...

[Pročitajte više](#)

GlobeTrotters – How to Design Learning That Feels Like an Adventure

For too long, the learning experience has been presented as an obligation. As a mountain of information to be...

[Read more](#)



2026-01-05

Praznici i tradicija – Učenje o običajima kroz kreativnost i zajednički rad

U odeljenju 3-1 realizovana je radionica pod nazivom „Praznici i običaji“, tokom koje su učenici imali priliku da kroz...

[Pročitajte više](#)

Holidays and Traditions – Learning through tradition and togetherness

In class 3-1, a workshop titled "Holidays and Traditions" was held, dedicated to understanding Christmas customs and...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

Slova u glini UČENJE KROZ STVARANJE

2026-01-05

Slova u glini – Učenje kroz stvaranje

Na času koji je spojio srpski jezik i likovnu kulturu u Savremenoj osnovnoj školi, učenici su pristupili učenju...

[Pročitajte više](#)

Letters in Clay Learning Through Creating

The celebration of Saint Sava, the school patron saint, at Savremena was marked by respect for tradition, a strong...

[Read more](#)



savremena
OSNOVNA ŠKOLA

GlobeTrotters ZAŠTO JE UČENJE JEZIKA KROZ KULTURU KLJUČ TEČNOG GOVORA

2026-01-05

GlobeTrotters – Zašto je učenje jezika kroz kulturu, a ne samo kroz gramatiku,...

Generacijama je pristup učenju jezika izgledao gotovo isto: udžbenik, lista reči i zahtevna konstrukcija gramatičkih...

[Pročitajte više](#)

GlobeTrotters – Why Learning a Language Through Culture, Not Just...

For generations, the approach to language learning has looked almost the same: a textbook, a list of words, and...

[Read more](#)

